

## الدور المعماري للفرقة الأغسطسية الثالثة بمدن مقاطعة نوميديا وموريطانيا القيصرية

دراسة إبigrافية-

*The architectural role of the third Augustan division in the cities of the province of Numidia and Mauretania Caesarea  
- an epigraphic study -*

عرباوي صادق<sup>1</sup>

جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية

arbaoui.saddek@univ-emir.dz

تاريخ الوصول 2023/11/05 القبول 2024/01/14 النشر على الخط

Received 05/11/2023 Accepted 14/01/2024 Published online 15/01/2024

## ملخص:

أعتبر دور الفرقة الأغسطسية الثالثة محل اهتمام عديد الدراسات التي تتفق على الدور الحربي للفرقة، والذي عاد بالآثار والأهمية الكبيرة على الجانب الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للمناطق التي فرضت فيها تواجدها، متجاهلين في ذلك لدورها الكبير في التنمية العمرانية بالمنطقة، من هذا المنطلق جاءت دراستنا هذه لأجل التعرف على أهم المساهمات التي قدمتها الفرقة في مجال التنمية العمرانية؛ أي مجموعة المنشآت العمومية العسكرية منها والمدنية، التي كانت قد وفرتها على مستوى المدينة التي كانت ترابط بها (لبايزيس)؛ أو حتى المدن المجاورة لها؛ وكذا المراكز العسكرية التي كانت تتضمن تحت سلطتها، ومن ثم فهم طبيعة الأشغال التي كانت توفرها، وكذا تفسير تمركز تدخلاتها المعمارية بمدينة لبايزيس في الأساس دون غيرها من المدن الأخرى.

**الكلمات المفتاحية:** الجيش؛ نوميديا؛ موريطانيا القيصرية؛ الكتابات اللاتينية؛ المنشآت العمرانية؛

**Abstract:**

*The role of the Third Augustan Legion was considered the focus of many studies that agree on the military role of the Legion, which had great impact and importance on the economic, social and cultural aspects of the areas in which it imposed its presence, ignoring its great contribution to the architectural development of the region From this point of view, our study came in order to identify the most important contributions made by the Legion in the field of architectural development, which he had provided at the level of the city in which Lambaesis was stationed; or even its neighboring cities; As well as the military centers that were under its authority, and then understanding the nature of the works that he was providing, as well as the interpretation of the centralization of his architectural interventions in the city of Lambaesis, to the exclusion of other cities.*

**Keywords:** Army; Numidia; mauritania; Latin writings; buildings;

## 1. مقدمة:

لأجل تثبيت التواجد الروماني واستغلال الأراضي وتوسيع الاستيطان والرومنة في شمال إفريقيا حرص الرومان على إرسال فرقه عسكرية مرابطه بصفه دائمه وهي الفرقه الأغسطسية الثالثه، التي اتخذت من مقاطعة البروقنصلية نوميديا كحيز جغرافي لنشاطها العسكري، وذلك خلال القرون الثلاث الأولى للميلاد.

حظي تواجد الفرقه الأغسطسية الثالثه بشمال إفريقيا باهتمام بالغ الأهميه من قبل الباحثين خاصه الأوروبيين منهم، وهي الدراسات التي لا يسعنا التعريج عنها بشكل كامل في هذا المقال، لذلك سنكتفي بالإشارة للدراسات التي كرست بشكل مباشر للفرقه، البدايه كانت مع "كانيا رونيه Cagnat R." بكتاب "الجيش الروماني لإفريقيا L'armée romaine d'Afrique" أين كرس أحد أجزاء دراسته للفرقه وهيكلتها، نأتي أيضاً على ذكر "بنابو مارسال Benabou M." بكتاب "المقاومة الإفريقية للرومنة La résistance Africaine à la romanisation" الذي أبرز الدور الكبير للفرقه في إخماد الثورات المناهضة للتواجد الروماني في شمال إفريقيا، من خلال فرض واستحكام تواجدها بالمنطقة، ولعل أيضاً من أهم الباحثين الذين كرسوا جل أبحاثهم للجيش الروماني بصفه عامه و الفيلق الأغسطسبي الثالث على وجه الخصوص نشير للباحث الفرنسي "لوبوهيك يوهان Y. Le Bohec" الذي تحدث بشكل مفصل عن المنظومة الدفاعيه للفرقه الأغسطسية الثالثه ولدورها الاجتماعي والسياسي في المقاطعات الإفريقية، إلى جانب هذا الباحث نجد أيضاً "لونوار موريis Lenoir M." الذي كرس جزء من عمله للحديث عن المعسكرات الرومانية في إفريقيا الشمالية، حتى الرسائل الجامعية التي حررت عن الفرقه كانت مقتصرة على معالجة هيكلة الجيش وسياسته في التوسيع وفرض التواجد الروماني بالمنطقة، نذكر على سبيل المثال رسالة الماجستير للأستاذ "بكارأسامة" بعنوان "معسكر الفرقه الأغسطسية الثالثه في لمبارز (238-81م)"، كذلك أطروحة دكتوراه له: "عيساوي رابح" بعنوان "الرتب العسكرية النخبوية للجيش الروماني في مقاطعات إفريقيا البروقنصلية وموريطانيا القيصرية خلال العهد الامبراطوري الأعلى 27 ق.م - 284 م، وغيرها من الأعمال التي حررت حول هذه الفرقه.

من منطلق أن كل الأعمال التي أتيتنا على ذكرها كرست للحديث عن هيكلة الفرقه ومنظوماتها الدفاعيه، وكذا لدورها العسكري وما نتج عن ذلك من أثر على الجانب الاقتصادي والاجتماعي والثقافي... في مقاطعات شمال إفريقيا، تبادرت لأذهاننا فكرة التعريج عن الدور المعماري للفرقه بمدن مقاطعة نوميديا وموريطانيا القيصرية، وذلك في ظل وجود نصوص إيجيرافيه تخلد لأشغال منشآت معمارية وفرتها الفرقه، نشرت في الأساس في "جمع الكتابات اللاتينية CIL" الجلد الثامن الذي يتعلق بإفريقيا، وكذا في "النقوش اللاتينية الجزائرية" و "حواليات النقوش السنوية"، وهي نصوص يفيدها تحليلها في الأساس فحص طبيعة الأشغال التي وفرتها الفرقه، وكذا إبراز دور الفرقه في المجال المعماري على غرار دورها الحربي، ومن ثم إلقاء أضواء على مدى مساهمتها في التنمية المعمارية بالمنطقة، ناهيك عن كسر فكرة أن التنمية المعمارية التي عرفتها مدينة ملابيزيس وبعض المدن المجاورة لها هي عمل المجتمعات المحلية بشكل محظ.

سمحت وثائق موضوعنا ببناء دراستنا هذه على طرح مجموعة من التساؤلات هي: ما طبيعة الأشغال المعمارية التي كانت قد وفرتها الفرقه الأغسطسية الثالثه بمدن مقاطعة نوميديا وموريطانيا القيصرية؟ هل اقتصرت تدخلات الفرقه المعمارية على توفير اليد العاملة البسيطة فقط؟ أم أنه حدث أن وفرت يد عاملة متخصصة، كذلك ما هو الحيز الجغرافي الذي سجلت فيه التدخلات المعمارية للفرقه؟ وبماذا نفسر ذلك؟

## 2. حضور الفرقة الأugsطسية الثالثة في شمال إفريقيا

تعرف الفرقة كونها وحدة عسكرية أساسية في الجيش الروماني، وهي الفرقة الوحيدة التي رابطت في إفريقيا بصفة دائمة، أشارت لها المصادر التاريخية والأثرية تحت عدة أسماء: "الجيش الإفريقي Exercitus Africae؛ جيش المقاطعة الإفريقي Exercitus Provinciae Africæ؛<sup>1</sup> والفرقة الأugsطسية الثالثة Legio III Augusta<sup>2</sup>، وعلى الأرجح أن هذه الفرقة أنشأها "قيصر César" خلال الحروب الأهلية التي عرفتها روما، وكانت فيما بعد جزء من قوات الإمبراطور "أوكتافيوس Octavius" (27 ق.م-14 م)، الذي عمل عند توليه للعرش على تنظيم الجيش، أين قرر الاحتفاظ على ثلاثة فرق (المتعدد أن الفيلق تحل مباشرة بعد نهاية الحرب) ميزها عن بعضها البعض بالأعداد الرومانية، حيث منح الفرقة التي أرسلت لإفريقيا الرقم III، وأضاف لها لقب شرفي خاص بها "أugsطس Augusta"، لتصبح الفرقة تحمل لقب الفرقة الأugsطسية الثالثة<sup>3</sup>، شملت هيكلة هذه الفرقة على ثلاثة فرق (الفرقة الفلاوية التونمية الأولى Flavia I، الفرقة الأولى البانوية Pannoniorum ...)، وثلاثة عشر كتيبة كل فرقة وكتيبة عدد جنودها حوالي 500 جندي، وفصيلتين (الحمصية Hemesenorum، التدميرية للرمادة Palmyrenorum Sagittariorum<sup>4</sup>).

في بداية الاحتلال الروماني لشمال إفريقيا انتقلت هذه الفرقة من إيطاليا إلى إفريقيا حوالي سنة 30 ق.م، وبالضبط إفريقيا البروونصلية أين ساهمت في قمع مجموعة من الثورات من بينها انتفاضة قبائل الموزولامي سنة 27 ق.م، لتنتقل بعدها إلى حيدرة وتتخذها كأول مستقر لها في شمال إفريقيا (ما بين 6-14 م)، وتقيم أول نظام دفاعي (النظام الدفاعي للظهير التونسي) لهدف حماية مدن البروونصلية من غارات القبائل الخلية<sup>5</sup>، ومن أجل منحها حرية أكبر في المبادرة والعمل تم سحب سلطة قيادتها من البروونصل لتعهد الليغاتوس في عهد الإمبراطور كاليفولا Caligula سنة 39 م<sup>6</sup>، الذي حرص على ترقية مكانة الفرقة وأدوارها، ليبدأ منعطف نشاطها العسكري بعد انتقالها إلى الغرب ناحية تيفاست لأهداف استراتيجية<sup>7</sup>، تتمثل في رغبة الرومان لفتح المجال أمام مبادرات توسيعية في الأراضي الممتدة من تيفاست حتى الأوراس، ويبرز ذلك من خلال إقامة مراكز عسكرية وإرسال فرق استطلاع نحو الأوراس؛ والتي أقيمت في نقاط استراتيجية بالمنطقة مثل خنشلة Mascula وحمام الصالحين Aquae Flavianae حوالي 76 م وعين زوي Vazaivi، إضافة إلى إقامة معسكر في قلب الأوراس للفرقة سنة 80-81 م في لمباييس، وهو التاريخ الذي تشير له الدراسات أنه لا يعود إلا إرسال استطلاعي تحت قيادة الليغاتوس "لوكيوس تيتيانوس يوليانوس L. Tettius Julianus"<sup>8</sup>، في حين أن الفيلق لم ينتقل بشكل نهائي إلى لمباييس إلا ما بين 115-120 م<sup>9</sup>، والتي اختيرت كمقر دائم لقيادة الفرقة، وذلك لأجل إخضاع مجال جغرافي وبشرى مناهض للتواجد الروماني، وهذا المهدف لن يتحقق إلا من خلال إقامة شبكة من الطرق تسهل الاتصال بين المنظومة التي كانت قد عملت على تشييدها.

<sup>1</sup> بقار (أسامة)، معسكر الفرقة الأugsطسية الثالثة في لمباي (238-81)، رسالة ماجستير في التاريخ القديم، جامعة الجزائر 2، 2015، ص. 23.

<sup>2</sup> CIL 08, 02706

<sup>3</sup> CAGNAT (R.), L'armé romain d'Afrique et l'occupation militaire de l'Afrique sous les empereurs, L'imprimerie nationale, Paris, 1908, P. 140.

<sup>4</sup> بقار (أسامة)، مرجع سابق، ص. 24.

<sup>5</sup> المراجع السابقة، ص-ص. 32-24.

<sup>6</sup> LE GLAY (M.) Les Flaviens et l'Afrique: Mélanges d'archéologie et d'histoire, t. 80, n°1, 1968, PP. 218-222.

<sup>7</sup> BENABOU (M.), La résistance Africaine à la romanisation, Ed. La Découverte, Paris, 2005, P. 559.

<sup>8</sup> BENSEDDIK (N.), Lambaesis : un camp, un sanctuaire. Et la ville?, dans : Afrique du Nord antique et médiévale : Protohistoire, cités de l'Afrique du nord, fouilles et prospections récentes, Actes du VIII<sup>e</sup> colloque international sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique du Nord (Tabarka, 8-13 mai 2000), M. Khanoussi éd., Tunis, 2003, P. 167.

كان لهذه الفرقة مساهمة كبيرة في عملية رومنة المنطقة بشكل تجاوزت فيه الدور الحربي إلى أدوار وآثار مترتبة بالجانب الاقتصادي والاجتماعي والثقافي<sup>1</sup> وحتى المعماري، لغاية حلها سنة 238 م من قبل الإمبراطور "غورديانوس" الثالث يعاد تشكيلها سنة 253 م بلبايزيس من قبل الإمبراطور "واليريانوس" Valerianus 253-260 م.<sup>2</sup>

### 3. الدور المعماري لفرقة الأغسطسية الثالثة

كان لحضور الفرقة الأغسطسية الثالثة بالمنطقة أهمية بالغة في عملية التمدن بها، فعملية الاحتلال والتلوّح التي قامت بها بالمنطقة وصولاً للتخوم الصحراوية (خط الليمس) رافقتها حركة استيطان بهدف التحكم في الموارد الاقتصادية للأراضي الزراعية واستغلال مواردها المائية، وهو ما ترتب عنه من فتح لطرق مواصلات وتبادل تجاري واحتيازات معمارية، في البداية اقتصرت تدخلات الفيلق على الأشغال المعمارية ذات الأولوية في التهيئة المعمارية، وهي أولوية المنشآت الدفاعية وتوفير الحماية لغرض تكريس الاحتلال وتعزيز سياسة الرومنة في المناطق قليلة الرومنة، فالعديد من الشواهد الإيجيفافية التي تشير لتدخلات مفهومي الأباطرة خلال العهد الفلافي لما وصلت الفرقة إلى منطقة الأوراس وأسست عديد المراكز بها، ونقصد من ذلك إقامة مراكز عسكرية عند مختلف المحاور والنقط الاستراتيجية: لمبايزيس، ماسكولا، الروي، أكواي فلافيني (منظومة دفاعية شمال الأوراس)،<sup>3</sup> و خلال عهد الأنطونيين: النظام الدفاعي للأوراس ولصحراء نوميديا: معسكر لوطانية و معسكر القصبيات و تيحفافا ...،<sup>4</sup> بهذه المنظومات الدفاعية تكون الفرقة الأغسطسية الثالثة قد أحكمت أمnia على المنطقة، ومن ثم التفرغ لعملية تشييد مباني ذات الطابع المدني بعدما كانت تدخلاتها تقتصر على الجانب العسكري، حيث يبرز هذا النشاط بشكل كبير بمدينة لمبايزيس، خاصة بعد ترقية لمبايزيس لرتبة بلدية ما سمح ببروز مظاهر الرومنة بعاصمة المقاطعة العسكرية، وبعض التجمعات المجاورة لها كمدينة ثاموقادي، ميساريفلتا و أكواي فلافيني، هذا وقد سجلت لنا الوثائق الإيجيفافية شواهد على تدخلات الفرقة في الاستحكامات المائية، التي كثيراً ما وفرت أشغال هذه المنشآت لاستغلالها في التنظيمات الاقتصادية، توفر هذه الفرقة على اليدين العاملة البسيطة والمؤهلة من المهندسين والمساحين.

لم يقتصر فتح الورشات المعمارية على الفيلق فحسب بل يجب أن نعرف أيضاً بالدور المحفز لأفراده من وجهة النظر المعمارية، الذين أبانوا عن سخائهم الكبير في تمويلهم لعديد الأشغال المعمارية بالمدن سواءً كان ذلك من كانوا يزاولون الخدمة العسكرية؛<sup>5</sup> أو من التقاعدin من الفيلق<sup>6</sup> وخاضوا غمار الحياة المدنية.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> LE BOHEC (Y.), Les unités auxiliaires de l'armée romaine en Afrique Proconsulaire et en Numidie sous le Haut-Empire, Ed. CNRS, Paris, 1989, PP. 159-181.

<sup>2</sup> BENABOU (M.), Op-cit, P. 208.

<sup>3</sup> LE GLAY (M.), Op-cit, 1968. PP. 201-246.

<sup>4</sup> بقار (أسامي)، مرجع سابق، ص. 136-158، كذلك أعراب (العزيز)، التحسينات الرومانية في جنوب نوميديا و موريطنية القيصرية من القرن الأول إلى الثالث ميلادي وأثارها، رسالة ماجستير، جامعة الجزائر 2، 2010، ص-ص. 71-76.

<sup>5</sup> CIL 08, 02647

<sup>6</sup> CIL 08, 02699

<sup>7</sup> CIL 08, 02398-9

## 4. الشواهد الإبىغرافية على تدخلات الفرقة في أشغال المنشآت المعمارية

مثلما أسلفنا الذكر منذ استقرار الفرقة الأugsطسية الثالثة في لمبايزيس كان لها مساهمة كبيرة في توفير أشغال بعض المنشآت المعمارية في مدن مقاطعة نوميديا، اقتصرت تلك الأشغال في الأساس على مدينة لمبايزيس المتواجدة على مقربة من المخيم العسكري، وكذا بعض المدن المجاورة التي تقع تحت سلطة المندوب الإمبراطوري.

### • لمبايزيس:

كشفت لنا الأبحاث الأثرية بهذه المدينة عن 18 نص إبىغرافى يشير لتوفر الفرقة الأugsطسية الثالثة أشغال انجاز (12) منشأة و ترميم لسبعين (70) منها العسكرية والمدينة، نأتي على ذكرها في الجدول التالي:

**الجدول رقم (01): الأشغال المعمارية التي وفرتها الفرقة الأugsطسية الثالثة بلمبايزيس**

المصدر	التاريخ	طبيعة الأشغال
AE 1954, 00137	م 86	طلب من المندوب الإمبراطوري لوكيوس تيتيوس يوليانوس L. Tettius Iulianus "نفذت الفرقة أشغال انجاز معسكر و سور المدينة من الأساس، أهديت المنشآت للإمبراطور "دوميتيانوس" من قبل مفوضه.
AE 1915, 00026	م 146-143	ترجح تنفيذ الفرقة لأشغال انجاز حوض لالله ايسكولايبوس و إيجيا.
CIL 08, 02652	م 148	انجاز و اهداه معبد الإله نيبتون للإمبراطور "أنطونيوس التقى" من قبل مفوضه "لوكيوس نوبيوس كريسينيوس L. Novius Crispinus" ، الذي أعطى أوامر للفرقة لتنفيذ أشغاله المعمارية.
Ant afr, 21,1985, P. 120 = CIL 08, 02630	م 158	بناء بروناوس بمعبد الإله ازيس و سيرابيس و تزيينه بالأعمدة، بتمويل من مفوض الإمبراطور "لوكيوس ماطوكيوس فوسكينوس" و زوجته "ولتيا كورنفيكا" ، "Matuccis Fuscina Volteia Cornifolia" و إبنتهما "ماتوكيا فوسكينا" ، نفذت الأعمال بمساعدة الفرقة الأugsطسية الثالثة.
CIL 08, 02579a-c	م 162-161	تنفيذ الفرقة الأugsطسية الثالثة لأشغال معبد الإله إيسكولايبوس، لتحية الإمبراطور ماركوس أوريليوس و أخيه لوكيوس فيروس.
AE 1955, 00134	م 169	تنفيذ الفرقة الأugsطسية الثالثة لأشغال انجاز مدرج مهدى للإمبراطور ماركوس أوريليوس، من قبل مفوضه "ماركوس لوكيوس طوركتاتوس باسيانوس".
CIL 08, 02546	م 174-172	أشغال ترميم أسوار و أبراج دفاعية من الأساس، أهديت للإمبراطور ماركوس أوريليوس من قبل مفوضه.

أشغال أجنحة (رواق، أعمدة و مدخل) ألحقت بمعبد الإله نيبتون؛ وأهديت للإمبراطور "ماركوس أوريليوس" من قبل مفوضه و قصمه "ماكر أيميليوس ساتورنينوس" <i>"M. Aemilius Macre Saturninus"</i>	م 174	CIL 08, 02654 = CIL 08, 18104
ترميم أسوار و أبراج دفاعية من الأساس من قبل الفرقة الأغسطسية الثالثة، تنفيذا لطلب الإمبراطور "ماركوس أوريليوس و إبنه كومودوس"	م 176-175	CIL 08, 02548
بطل من الإمبراطور "ماركوس أوريليوس" و إبنه "كومودوس" وفرت الفرقة الأغسطسية الثالثة أشغال ترميم المدرج من الأساس.	180-176	AE 1955, 00135
تنصيب قوس مهدى للإمبراطور كومودوس من قبل مفوضه.	م 185-183	CIL 08, 02698
تنفيذ أشغال تنصيب قوس للإمبراطور كومودوس مهدى من قبل مفوضه	م 185-183	CIL 08, 18247
تنفيذ أشغال ترميم المدرج للمرة الثانية.	م 195-194	AE 1955, 00137
توفير أشغال ترميم حمامات قديمة مهدمة.	م 208-199	CIL 08, 02706
تنفيذ أشغال ترميم معبد الإله سيلفانوس القديم و المهدم	م 211-209	CIL 08, 02671
بطل من الإمبراطور سيفيريوس ألكسندرنفذت الفرقة الأغسطسية الثالثة أشغال منشأة "هبة المياه الألكسندриة"	م 235-222	CIL 08, 02659
بطل من الإمبراطور "سيفيريוס ألكسندر"نفذت الفرقة الأغسطسية الثالثة أشغال انجاز قاتيين و نافورة عمومية	م 226	CIL 08, 02658 = Ant Afr-7, 1973, P. 224
تنفيذ الفرقة لأشغال ترميم حمامات قديمة	م 262-260	AE 1971, 00508

مثلاً هو موضع في الجدول وفرت الفرقة الأغسطسية الثالثة أشغال عديد المنشآت المعمارية بمدينة ملابيزيس، سواء منها المنشآت ذات الطابع العسكري أو الطابع المدني، و ذلك على طيلة فترة حضورها بالموقع.

أولى الأشغال التي وفرتها هذه الفرقة كانت بعد بضع سنوات من إرسال قائد الفرقة (التي كانت لاتزال مرابطة في تيفاست) لفوج استطلاعي إلى ملابيزيس سنة 81 م، و بطلب من المنذوب الإمبراطوري لوكيوس تيتيوس يوليانيوس *"L. Tettius Julianus"* تم في سنة 86 م إنجاز معسكر و أسوار من الأساس *muros et castra a solo* بالمخيم العسكري، وهي أشغالنفذت من قبل الفرقة الأغسطسية الثالثة و أهديت للإمبراطور "دوميتيانوس" من قبل مفوضه،<sup>1</sup> من المحتمل أن هذه المنشآت هي التي تعرضت لأشغال الترميم على مرحلتين، الأولى خلال الفترة الزمنية 172-174 م، أين تذكر أحد نقائش مدينة ملابيزيس أن الفرقة الأغسطسية الثالثة كان قد وفرت أشغال ترميم لأسوار و أبراج دفاعية من الأساس، وهي الأشغال التي أهديت للإمبراطور ماركوس أوريليوس من قبل مفوضه "ماركوس أيميليوس ماكر

<sup>1</sup> AE 1954, 00137

ساتورنيوس "M. Aemilius Macre Saturninus<sup>1</sup>"؛<sup>1</sup> و المرحلة الثانية كانت خلال الفترة 175-176 م و بطلب من الإمبراطور "ماركوس أوريليوس" و ابنه "كومودوس"<sup>2</sup> نفذت الفرقة أشغال ترميم أسوار و أبراج دفاعية من الأساس.<sup>2</sup>

نص إيجيغري نقش على الأبواب الرئيسية الثلاث لدرج المدينة يؤرخ بسنة 169 م، يشير لأنشغال الإنجاز المدرج بعنابة الفرقة الأغسطسية الثالثة،<sup>3</sup> و هو الإنجاز الذي استوجب أعمال ترميم للمبني سنة 178-180 م، بناء على طلب الإمبراطور "ماركوس أوريليوس" و ابنه "كومودوس"،<sup>4</sup> بعدها خلال فترة حكم الإمبراطور "سبتيموس سيفيروس" سنة 194 م.<sup>5</sup>

من المرافق الحضارية الاجتماعية بالمدينة التي وفرت الفرقة أشغالها المعمارية هي المنشآت الصحية، أين ساهمت في ترميم حمامات قديمة و مهدمة بالمدينة، أحدها في ظل حكم الإمبراطور "سبتيموس سيفيروس" خلال 199-208 م،<sup>6</sup> أما الثانية فكانت في عهد المندوب "يوليوس فورتوناتيوس Iulius Fortunatius" 262-260 م،<sup>7</sup> إلى جانب المنشآت الصحية اشتغلت أيضاً الفرقة الأغسطسية على توفير اشغال تعلقت بمحال الري و هي أشغال تبدأ على الوفرة و حياة السخاء و الترف التي كانت تعيشها هذه المدينة، تمثلت الأشغال في جلب المياه إلى المدينة على مسافة 25 ألف ميل، من خلال قناتين نفذت أعمالهما من طرف جنود الفرقة، حيث استغرقت فترة الإنجاز مدة ثمانية أشهر، هذا إلى جانب بناء نافورة عمومية تسمى ذات الحنيات السبع septizonium<sup>8</sup> إضافة لهة مائة حملت اسم الإمبراطور "سيفيروس ألكسندر" الذي كان قد طالب بإنجازها.<sup>9</sup>

على الطريق الرابط بين المعسكر و ماركونا Vercunda ومبادرة من الإمبراطور "كومودوس" تم تنصيب قوس (عرض 8.70 م و سمك 1.15 م) ذو فتحة واحدة عرض 3.78 م، بني القوس بالحجارة الكبيرة المنتظمة  $0.52 \times 0.50$  م، وبواجهتين متباينتين، على كل دعامة بحد عمودان يؤطران كوة مستطيلة تزين السجل العلوي للدعامة، كما زينت مفاتيح القوس بزخارف تصويرية، و تم تكرار نص النقشة على واجهتي القوس، نفذت الأشغال برعاية الفيلق الأغسطسي الثالث، و الملفت للانتباه هو أنه من النادر أن تكون مبادرة هذا النوع من المنشآت يستولي عليها الإمبراطور.<sup>10</sup>

إذا ما أردنا الحديث عن الأشغال المعمارية التي وفرتها الفرقة الأغسطسية الثالثة بحد أن المعابد تحوز على عدد كبير على غرار باقي المنشآت العمومية الأخرى، ففي سنة 148 م وفرت من قبل الفرقة أشغال بناء معبد للإله نيبتون، أهدياً المبني للإمبراطور "أنطونيوس التقى"

<sup>1</sup> CIL 08, 02546

<sup>2</sup> CIL 08, 02548

<sup>3</sup> AE 1955, 00134, LESCHI (L.), Autour de l'Amphithéâtre de Lambèse, Libyca, T. 2, 1954, P. 171-181

<sup>4</sup> AE 1955, 00135

<sup>5</sup> AE 1955, 00137

<sup>6</sup> CIL 08, 0270

<sup>7</sup> AE 1971, 00508

<sup>8</sup> CIL 08, 02658, GROSLAMBERT (A.), L'évergétisme religieux à Lambèse du IIe au IIIe siècles, Dans l'Afrique romaine de 69 à 439, ouvrage collectif coordonné par B. Cabouret, Paris, 2005, P. 292, 302.

<sup>9</sup> CIL 08, 02659

<sup>10</sup> CIL 08, 02698 = CIL 08, 18247, LEYDIER-BAREIL (A-M), Les arcs de triomphe dédiés à Caracalla en Afrique romaine, architecture et urbanisme, politique et société, Thèse doctorat, Histoire de l'Art et Archéologie, Université Nancy 2, 2006, P. 85.

من قبل مفوظه "لوكيوس نويوس كريسبينوس" <sup>1</sup> عقب ذلك خلال سنة 161-162 م شيد معبد للإله ايسكولايبوس برعاية الفرقة لتحية الإمبراطور ماركوس أوريليوس وأخيه لوكيوس فيروس، <sup>2</sup> وفي سنة 174 م جعل المنصب الأغسطسي "ماكر أيميليوس ساتورنيوس ساتورنيوس" <sup>3</sup> الفرقة توفر أشغال أجححة: رواق، أعمدة و مدخل، ألحقت بمعبد الإله نيتون، أهديت الأشغال للإمبراطور "ماركوس أوريليوس". <sup>4</sup> إضافة لهذا تحفظ لنا النصوص الإيغراهية ذكرى أعمال ترميم معبد الإله سيلفانوس القديم والمهدم، و ذلك خلال فترة الحكم المشتركة "لسبيتيموس سيفيروس" و إبنيه "جيتسا" و "كريلا" 209-211 م. <sup>5</sup> في هذا هذا الشأن أيضا لم تكتفي الفرقة في تنفيذ الأشغال التي وفرها المجلس المحلي فحسب، و إنما عمل كذلك على تنفيذ هبات الخواص، لما عمل على إنجاز بروناوس بمعبد الإله إزيس و سيرايس و كذا تزيينه بالأعمدة سنة 158 م، <sup>6</sup> وهي الأشغال التي موتها مفهوم الإمبراطور "لوكيوس ماطوكيوس فوسكينوس" و زوجته "ولتيا كورنفيكا" <sup>7</sup> و إبنتهما "ماطوكيا فوسكينا Matuccis Fuscina" ، تنفيذ الفرقة لأشغال هذه المنشآت نادر الإشارة في النصوص الإيغراهية، لذلك يمكننا القول أن هذا الاستثناء اقترب بمكانة صاحب المبة الذي هو المسؤول الأول عن الفرقة.

### • أ��واي فلافيني Aquae Flavianae

عثر في هذه المنطقة على نقشة تشير لأنشغال بناء حمامات تعرف بالحمامات الفلاحية، مثلما يشير اسمها تعود لفترة حكم الأسرة الفلاحية (69-96 م)، والذي يؤكد إهداه قدم للإمبراطورين فيسبسيانوس و تينوس في سنة 76 للميلاد، فيه احتمال كبير لأن يكون أشغالها قد نفذت من قبل الفرقة الأغسطسية الثالثة.

يتعلق الأمر بمنشأة مائية أين عمل الرومان على استغلال منبع مائي طبيعي دافئ بدرجة 70°، من خلال استقطاب تلك المياه في غرفة مقببة، ثم جلبها على مسافة 300 م لأجل تمويل حمام مائي بمساحة 1200 م<sup>2</sup>، والذي شيد بتقنية *blocage* مع بعض الأجزاء التي شيدت بالأجر والواجهات التي استعمل فيها الحجارة الصغيرة. <sup>6</sup>

حافظت لنا هذه المنشأة على عدد من النصوص الكتابية، ويتعلق الأمر بإهداه يشير إلى أن مثال إيسكولايبوس وإيجا اللدان نصبوا حوالي سنة 195 م من طرف قائد الوحدة المثلوية للفرقة، إضافة لنchan عثر على أحدهما في الحوض المستطيل والآخر في الحوض المستدير،

<sup>1</sup> CIL 08, 02652

<sup>2</sup> CIL 08, 02579a-c, DYCZEK (P.), KOLENDOWSKA (J.), LAJTAR (A.), PLOCIENNIK (T.), RZEPKOWSKI (K.), Une inscription métrique de Lambaesis (CIL, VIII, 2581 ; F. Buecheler, Carmina Latina epigraphica, 1527) et la statue du dieu illyrien Médaure: Ant. Afr., 50,2014, P. 77.

<sup>3</sup> CIL 08, 02654

<sup>4</sup> CIL 08, 02671, JOUFFROY (H.), La construction publique en Italie et dans l'Afrique romaine, Strasbourg, 1986, P. 261.

<sup>5</sup> CIL 08, 02630, Le GLAY (M.), TOURRENC (S.), Nouvelles inscriptions de Timgad sur des légats de la troisième Légion Auguste: Ant. Afr., 21,1985, P. 120, GROSLAMBERT (A.), Op-cit, 2005, P. 291.

<sup>6</sup> THEBERT (Y.), Thermes romains d'Afrique du nord et leur contexte méditerranéen. Ecole française de Rome, Rome, 2003, PP. PP. 190-191

يفيدان أن المنشأة نفسها قد تعرضت في سنة 208 م لأشغال الترميم من قبل مفرزة للفرقة بعد ما تخدمت بسبب تقادمها، نسبت فيها الأشغال للإمبراطور الحاكم "سبتيموس سيفيروس".<sup>1</sup>

### • ثاموقادي Thamugadi :

لمواجهة منطقة الأوراس ومراقبة الممرات المؤدية لها عمد الإمبراطور "تراجانوس Traianus" لإنشاء مدينة ثاموقادي (معسكر أولي) خلال سنة 100 م، ليقيم فيها الجنود النظاميون والمتقاعدون التابعون للفرقة، يحيمها معسكر لمبايس الذي يبعد عنها حوالي 20 كلم،<sup>2</sup> نفذت أشغال تسوير المدينة وأبواجاها بتمويل من المجلس المحلي ومساعدة الفرقة، التي ربما كانت قد وفرت اليد العاملة البسيطة والمؤهلة.<sup>3</sup> يأخذ هذا السور شكل قلعة مربعة تقريباً وفتح به ثلاثة بوابات، وهي أشغال نفذت بالتوالي مع إنشاء المدينة البدائية، استخدم في إنشائه الحجارة الكلسية متوسطة الحجم بتقنية الكامنتيكيوم، وهي تقنية اعتماد تطبيقها الرومان في إحاطة المدن بها، نظراً لميزة تكلفتها الغير باهظة ولسرعة تنفيذها،<sup>4</sup> خاصة ونحن نعلم أنها قد نفذت هذه الأشغال في ظروف غير مستقرة وهو ربما ما يفسر اللجوء لهذه التقنية وكذا الاستعانة باليد العاملة العسكرية.

زود سور المدينة بثلاث بوابات تفتح على الشوارع الرئيسية، لم يتبقى منها سوى بعض أجزاء البوابة الشمالية التي تعرف ببوابة كيرتا (شارع الكاردو ماكسيموس)، شيدت بتقنية الكوادراتوم من دون استعمال مادة رابطة، تتشكل البوابة من قائمان يقومان على قاعدة يعلوها صف من الحجارة النحتية، زين القائمان عند واجهتيهما بأعمدة نصف كورنثية والنصف الآخر أتيكي، هذا ويعلو القائمان قوس.<sup>4</sup>

### • الوطية Mesarelta :

كان بإمكان الجنود أن يُكلفو أيضاً من قبل قادتهم للإشراف على الأشغال المعمارية سواء كانت تلك الأشغال خاصة بقوتهم أو أن منفعتها ذات نطاق واسع وأهمية عامة بمدينة ما، والتي تتطلب تمويل من قبل الدولة، وهو الحال مع حمامات لمبايس التي رُمت من قبل الفرقة، بإشراف حاكم الفرقـة praefectus legionis "أوريлиوس سيروس Aurelius Syrus"<sup>5</sup>، كما رمم أيضاً مدرج ميسارفيلا خلال سنة 177-180 م، بناء على طلب الإمبراطور "ماركوس أوريليوس" وابنه "كومودوس"، من قبل الفوج السادس كوماجينوروم بإشراف حاكم الفوج "أيليوس سيرينوس Aelius Serenus"<sup>6</sup> الذي من المرجح أنه كلف من طرف قائد الفرقـة الأغسطسية لاعتبار أن هذا الفوج كان تحت مسؤوليته.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> CIL 08, 17727

<sup>2</sup> CIL 08, 17842-3

<sup>3</sup> بن مسعود (ناصر)، العمارة العمومية بالمقاطعة التوميدية الرومانية – دراسة أثرية تحليلية لعمارة المنشآت العمومية بمدن المقاطعة التوميدية الرومانية، أطروحة لنيل شهادة دكتوراه علوم في الآثار القديمة، ج 1، معهد الآثار، جامعة الجزائر 2، 2017 / 2018، ص-ص. 85-87.

<sup>4</sup> المرجع نفسه، ص ص. 98-99.

<sup>5</sup> AE 1971, 00508

<sup>6</sup> CIL 08, 02488

<sup>7</sup> LE BOHEC (Y.), Op-cit, 1989, P. 73-75.

### • صلداي Saldae

تدخلات الفرقة لم تكن تقتصر على الإقليم الذي يقع تحت مسؤوليتها فحسب، فقد يحدث أن تتدخل خارجه لتوفير أشغال معمارية، ولعل أحسن مثال عن ذلك أشغال قناة مياه مدينة صلداي مقاطعة موريطانيا القيصرية<sup>1</sup>، التي خطت في سنة 137 م من طرف "نونيوس داتوس Nonius Datus" مساح الأرض الخاص بالفرقة، وذلك بناء على طلب حاكم مقاطعة موريطانيا القيصرية "كايوس بترونيوس سيلير C. Petronius Celer"

في نقش نادر يخلد ذكرى العمل الشاق الذي قام به مستعمرة صلداي لجلب المياه<sup>2</sup> هذا النص يشير للجزء الثالث من الأحداث التي مرت بها أشغال القناة، أين راسل حاكم المقاطعة مندوب الإمبراطور ليطلب منه مرة أخرى مساعدة المهندس الطبوغرافي "نونيوس داتوس"، الذي سرد أحداثها في نقش عشر عليه بلمبايزيس.

تعود الأحداث لمراسلة البروكوراتور "بيترونيوس كليمينس" مندوب الإمبراطور ليرسل له المهندس طبوغرافي ليشرع في مسح وتوسيعة مسار القناة، والذي عاد للمبايزيس بعد ما أنهى ذلك، غير أنه لعدم تسجيل تقدم في الأشغال (ربط الآبار بمسار القناة) قام البروكوراتور "بوركيوس ويتوستوس" بإعادة طلب المهندس "داتوس"، الذي أطلق أشغال الربط بحفر نفق من قبل فريقان يتقىان، إلا أنه بعد فترة من الزمن طرح إشكال تلاقي المسارين (صعوبة اجتياز نتوء صخري)، ما استوجب من الحاكم الجديد للمقاطعة "تيتوس واريوس كليمينس T. Varius Clemens" أن يطلب من مندوب الإمبراطور "فاليريوس إتروسكوس" عودة "داتوس" الذي كان قد أحيل للتتقاعد ( وأشار له نص الكتابة لأحد قدماء الفرقة) ليكمل بقية عمله، عند وصوله وبعد استعادته للزوايا قرر اللجوء لليد العاملة العسكرية لإنهاء الأشغال.<sup>3</sup>

مثلما أسلفنا الذكر تشيد القناة كانمبادرة من الحكام الثلاث للمقاطعة الموريطانية: "كايوس بترونيوس سيلير C. Petronius Celer" و "بوركيوس وتوستينوس Porcius Vetustinus" و "تيتوس واريوس كليمينس T. Varius Clemens" ، الذين بادروا على ثلاثة مرات طلب المهندس الطبوغرافي الذي لم تكن صلداي تتوفر على خدماته لطيلة أكثر من 15 سنة من الأشغال، والذي تدارك الخطأ في المرة الأخيرة حوالي سنة 152 م، لنتهي أشغالها بعد الاستعانة كذلك بجند أسطول شرشال كيد عاملة بسيطة، ويتم افتتاحها في الأخير من طرف "واريوس كليمينس" ، من المحتمل أن مبادرة الحكم اقتصرت على اداء الأوامر فقط، أما فيما يتعلق بالأعباء المالية فالراجح أن خزينة المدينة هي التي تكفلت بها، بمشاركة اليد العاملة العسكرية التي كان لها الفضل في تخفيف أعباء الأشغال.

### • عين شرشار

أُهْبِت كذلك أشغال ناقلة مياه بعين شرشار بناء على طلب المنصب الأغسطسي "لوكيوس أبرونيوس التقي L. Apronius Pius" ، ومن المحتمل أن القناة كانت قد خططت من طرف الفيلق، وذلك من خلال الإشارة لكون أن الأشغال كانت بحضور مساح الأرض discens libratorum<sup>4</sup>، الذي كان يوفره الفيلق مثلما كان مع إنجاز قناة صلداي.

<sup>1</sup> CIL 08, 02728

<sup>2</sup> LASSERE (J-M.) et GRIFFE (M.), Inscription de Nonius Datus (C.I.L. VII 2728 et 18122, I.L.S. 5795), dans: Vita Latina, N°145, 1997, PP. 11-17

<sup>3</sup> CIL 08, 02728

<sup>4</sup> AE 1973, 00646

## 5. الحيز الجغرافي لتدخلات الفرقة الأغسطسية الثالثة

نوميديا مقاطعة لم تظهر إلا مع الإمبراطور "سبتموس سفيروس"<sup>1</sup>، ففي بداية العهد الإمبراطوري كانت المنطقة تدرج ضمن مقاطعة البروقنصلية وتدار شؤونها تحت سلطة البروقنصل Proconsul الافريقي، والذي تدرج تحت سلطته أيضاً مسؤولية الفرقة الأغسطسية، غير أنه بعد الإصلاحات التي قام بها الإمبراطور "كاليفولا" في سنة 38 أو 39 م، والتمثلة في الانتزاع من البروقنصل الصالحيات العسكرية ليعهد بما للفرقة الأغسطسية والإقليم العسكري الذي يحوي المقاطعة المدنية (الجزء الشرقي للبروقنصلية) لمندوب إمبراطوري يعين من طرفه، وبالتالي أصبح الليغاتوس يتمتع بسلطة كاملة على الإقليم العسكري الذي كان يندرج فيه إقليم مقاطعة نوميديا ولا يحاسبه في ذلك إلا الإمبراطور نفسه.<sup>2</sup>

إذا أردنا الحديث عن تدخلات الفرقة في المجال المعماري بالمنطقة التي كانت تقع تحت سلطتها بحدتها جدّ محدودة، تقتصر في الأساس على مدينة ملبايزيس دون غيرها من المدن الأخرى، أما عن تسجيل الشواهد الإيجيغرافية لتدخلات الفرقة أو أحد أفرادها خارج هذه المدينة، فذلك جاء نتيجة لظروف استثنائية استجوبتها الضرورة.

تشير الباحثة "غروس لامبر GROSLAMBERT" إلى أن لحضور الفرقة بمدينة ملبايزيس؛ وتوفيرها ليد عاملة مجانية مؤهلة ومتخصصة<sup>3</sup> مساهمة كبيرة في تفعيل النشاط المعماري بالمدينة خلال القرن الثاني وبداية القرن الثالث، هذا إلى جانب مراعات الطابع الخاص للمدينة كونها المدينة الحامية ومدينة قدامي المحاربين المتقاعدين<sup>4</sup>، وبالتالي فهي تحظى بمكانة خاصة لدى السلطة الحاكمة، وفي هذا الشأن أيضاً كتب "فرنسوا جاك. F. JACQUES" أن مدينة ملبايزيس لم يكن لها استقلالية بلدية حتى لما أصبحت برتبة مستعمرة، لكون أن الحياة البلدية بها بالكامل متضایقة بوجود القائد والفرقـة، وأن أغلبية الأشغال التي فتحت بها كانت تحت مسؤولية القائد الأغسطسي ومن دون مشاركة المدينة في ذلك، حيث يذكر الإمبراطور في الصيغة الإسمية وتنسب الأعمال لمبادرته، لكن الأشغال كانت تقوم بها الفرق العسكرية، في حين يبرز الدور المالي الذي لعبته ملبايزيس في عملية الإنبار في نشاط مماثلي السلطة الرومانية.<sup>5</sup>

هذا ويحدـر الإشارة إلى هذه الأشغال التي أشير فيها لحضور الفرقـة لا تمثل إلا جزء من الأشغال التي أنجزـها فـنـحن نـعـرـف جـيـداً أـنـ اسمـها حـذـفـ على هـذـهـ الوـثـائقـ<sup>6</sup> بعدـ أـنـ تمـ حلـهاـ بـقـرارـ منـ الـإـمـبرـاطـورـ "غـورـديـانـوسـ"ـ سـنةـ 238ـ مـ رـغـبةـ مـنـهـ لـلـانتـقامـ مـنـهـ،ـ لـاعـتـقادـهـ أـنـهـ المـتـسـبـبةـ فيـ مـقـتـلـ أـسـرـتـهـ (غـورـديـانـوسـ الـأـوـلـ وـالـثـانـيـ)،ـ لـتـعـودـ لـلـظـهـورـ مـعـ حـكـمـ الـإـمـبرـاطـورـ "ـوـالـيـريـنـوسـ"ـ 253ـ 260ـ مـ.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> PFLUM (H-G.), A propos de la date de création de la province de Numidie, Libyca, V, 1957, PP. 61-75

<sup>2</sup> المحجوي (عمار)، ولاية افريقيا من الاحتلال الروماني الى نهاية العهد السوسي (146 ق.م - 235 م)، مركز النشر الجامعي، 2001، ص-ص. 108-107.

<sup>3</sup> GROSLAMBERT (A.), Op-cit, PP. 301-302.

<sup>4</sup> JACQUES (F.), Le privilège de liberté, Politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain (161-244) Rome, collection de l'école française de Rome, Rome, 1984, P. 682.

<sup>5</sup> Ibid, PP. 681-682.

<sup>6</sup> JOUFFROY (H.), Op-cit, P. 280.

وفر لنا كتالوج موضوع دراستنا بعض الإشارات للتدخلات الاستثنائية التي قامت بها الفرقة خارج مدينة ملابيزيس، و يتعلق الأمر بتسويف مدينة ثاموقادي عند تأسيس المدينة سنة 100 م، لذلك ربما يمكننا أن نفسر تدخل الفرقة في توفير أشغال المنشآت الدفاعية لهذه المدينة راجع لتحقيق الأهداف الأمنية الاستراتيجية المراد بلوغها من خلال إنشاء المدينة، وكذا الظروف الاستعجالية والأمن الذي كانت تعرفه المنطقة، ما تطلب اللجوء لليد العاملة العسكرية لأجل الإسراع في تحقيق المنشآت، ولعل ما يثبت ذلك ما أشارت له الدراسات التاريخية التي تعتبر أن ثاموقادي في بداية إنشائها كانت بمثابة معسكر تابع للفرقة ومع مرور الوقت أمست مدينة.<sup>2</sup>

هذا وقد اقتصرت التدخلات المعمارية للفرقة خارج مدينة ملابيزيس على الواقع العسكري التي كانت تنضوي ضمن مسؤولياتها، وهو الحال مع أشغال ترميم مدرج ميسارفيلا من قبل الفوج السادس كوماجينوروم (المنضوي ضمن قيادة الفرقة) بإشراف حاكم الفوج "أيليوس سيرينوس Aelius Serenus"<sup>3</sup> الذي من المرجح أنه كلف من طرف قائد الفرقة لاعتبار أن هذا الفوج كان تحت مسؤوليته.

أما عن تدخل الفرقة في مدينة صلادي فقد اقتصر على توفير يد عاملة متخصصة ممثلة في مهندس أو مساح أرضي لتخطيط ناقلة مياه، وهو المهندس الذي لم تكن تتوفر عليه المدينة وحتى عاصمة المقاطعة التي تتبع لها، وهو ما يبرز في توسط الحكام الثلاث لمقاطعة موريطنانيا القيصرية مجلس مدينة صلادي لدى قادة الفرقة ليسلوا لهم المساح الأرضي "داتوس نونيوس"، الذي لم تكن صلادي تتوفر على خدماته، هذا ومن المتحمل أن أشغال قناة مياه عين شرشار التي يقترح الباحث "لوسكي LESCHI" أنه قد كان للفرقة مساهمة في إقام أشغالها<sup>4</sup> وذلك بتوفير لها مهندس لتخطيطها بحضور الطالب المساح الأرضي discens libratorum "كلوديوس سبتيمينوس Clodius Septiminus" بهدف التعليم من المساح الذي خط القناة، ليس إلا لندرة هذا النوع من اليد العاملة المتخصصة، وهو ما جعل نص الكتابة يستشهد بحضور الطالب المساح الأرضي.

في حين يظل تدخل الفرقة في توفير أشغال ترميم الحمامات الفلاحية غير ممكن الحديث فيه، وذلك لكون أن هذا المركز لا يزال مجھولا في مجمله، بما في ذلك تاريخه القانوني، وما نعرفه عنه سوى كونه مركز أو محطة استحمامية أسس بها منشأة حمامات معدنية.

## 6. طبيعة الأشغال التي وفرتها الفرقة الأغسطسية الثالثة

أشارت النصوص الإيغراهية إلى أن تدخلات الفرقة أو أحد مقرزاتها العسكرية لتوفير الأشغال المعمارية كان يقتصر على توفير يد عاملة بسيطة مجانية؛ وفي بعض الأحيان يصل الأمر بالفرقـة لتوفـير يـد عـاملـة مؤـهـلة مـثلـةـ فيـ مـهـنـدـسـينـ لـتـخـطـيـطـ المـنـشـآـتـ،ـ وـهـوـ الـأـمـرـ الـذـيـ

<sup>1</sup> بكار (أسامة)، مرجع سابق، ص-ص. 178-184.

<sup>2</sup> LE BOHEC (Y.), Timgad : La numidie et l'armée Romaine, B.A, Paris, 1984, P. 107-109.

<sup>3</sup> LE BOHEC (Y.), Op-cit, 1989, P. 73-75.

<sup>4</sup> LESCHI (L.) Un aqueduc romain dans l'Aurès : Rev. Afr., LXXXI, 1941, P. 29-28.

سلجتها لنا الوثائق الإبغرافية حول حضور طالب مساح طبغرافي<sup>1</sup> يدعى "كلوديوس سبتيمينوس" Clodius Septiminus في أعمال قناة عين شرشار، و كذا ارسال المساح "نونيوس داتوس" على ثلاث مراحل لتجسيد منشأة ناقلة مياه مدينة صلادي 137-152 م.

اكتفاء الشواهد الإبغرافية بالإشارة لكون أن الأشغال كانت قد نفذت من طرف الفرقة، من غير الخوض في طبيعة الأشغال التي وفرتها، لا يعني ذلك أن الأعباء المالية لتلك الأشغال كانت توفرها الفرقة؛ وإنما دور الفرقة في ذلك كان يقتصر على توفير يد عاملة بسيطة أو مؤهلة مجانية ساهمت في تخفيف عبء الأشغال من خلال الاقتصاد في الوقت والجهد والمال، ولعل ما يثبت ذلك هو اسناد المبادرة للإمبراطور أو مندوبه اللذان كان يشار لهما في نص التقيشة بالصيغة الإسمية، لكن إذا أخذنا برأي الباحث "دودان بير"<sup>2</sup> فالإشارة للإمبراطور أو مفوذه كونه الطرف المبادر في العملية الإنسانية لا يعني ذلك بالضرورة هما الطرفين الفاعلين، فذكر الإمبراطور كونه صاحب المبادر كان لغرض اعطاء المنشأة الصيغة الرسمية وصفة القدس، لاعتبار أن الإمبراطور هو الكاهن الأعظم، أما مندوب الإمبراطور والذي برع بشكل كبير في نصوص مدينة لمبايزيس فربما يمكننا تفسير ذلك بما ذهب له " جاك فرنسو " الذي يرى أن مجلس المدينة كان متأثر بوجود الفرقة، ما يعني أن المنشآت التي كانت تنفذها الفرقة هي بناء على طلبه، إلا أنه في كلتا الحالتين كانت الأشغال تمويل من طرف الخزينة العمومية المحلية.

لعل ما يثبت ما أسلفنا ذكره هو وجود نصان يخلدان أشغال تنصيب قوسين بمدينة لمبايزيس خلال سنة 183-185م، أشير فيهما لاسم الإمبراطور "كومودوس" على اعتباره صاحب المبادرة، ولاسم المدينة Lambaesitano ورتبتها القانونية municipio متتبعة بطبيعة الأشغال المنجزة a solo fecit، هذه الصيغة الأخيرة (اسم المدينة مقترن برتبها القانونية) شائعة الاستخدام في الخطاب السياسي الروماني كون أن معانى المفهومين يلتقيان ويخدمان المصلحة المشتركة في تأسيس مجتمع<sup>3</sup> له مجلس بلدي واستقلال مالي، والفعل الذي جاء بعدها دال على أن الأشغال كانت قد مولت من طرف الخزينة العمومية للمدينة، وهي الأشغال التي وفرت لها الفرقة يد عاملة بسيطة مجانية لتخفيض تكاليفها، وأشار لذلك في النصين بعبارة per legionem III Augustam .

أما عن تسجيلنا في بعض النصوص التي أشير فيها لتنفيذ الأشغال من قبل الفرقة لغياب الصيغ الدالة على تحمل خزينة المدينة للنفقات المالية في فتح تلك الأشغال المعمارية التي اعتدنا على مصادفتها في باقي النصوص مثل العبارة "decreto decurionum pecunia" أي أن تكلفة الأشغال العمومية تحملتها خزينة المدينة<sup>4</sup> وذلك بقرار من المجلس البلدي؛ أو بالمصطلح الأكثر استعمالاً في publica"

<sup>1</sup> Ibid

<sup>2</sup> DONDIN-PAYRE (M.), L'intervention du proconsul d'Afrique dans la vie des cités: L'Afrique dans l'Occident romain (Ier siècle av. J.-C. - IVe siècle ap. J.-C.), Actes du colloque de Rome (3-5 décembre 1987) Rome : École Française de Rome, 1990, P. 342.

<sup>3</sup> LYASSE (E.), L'utilisation des termes res publica dans le quotidien institutionnel des cités. Vocabulaire politique romain et réalités locales, dans : Q.M.O.R., BERRENDONNER C., CEBEILLAC-GERVASONI M., LAMOINE L. (ed.), Presses Universitaires Blaise-Pascla, Clermont-Ferrand, 2008, P. 187-202.

<sup>4</sup> AE 1894, 00044

النصوص وهو *res publica* ، الذي أستخدم كبديل لاسم المدينة أو مجتمع ما له مجلس بلدي و استقلال مالي ...<sup>1</sup> ر بما يفسر أن تلك الأشغال وفرت بأمر من قائد الفرقـة أو الإمبراطور نفسه، أين حرصت النصوص على ذكر أسماء هؤلاء في الصيغـة الإسمية *Nominatif* ويتم تقديمهم على أساس أنـهم هـم من بادروا بأشغال المنشـأة، بشكل يقتـرن فيه الاسم بـفعل يأتي غالباً في آخر النـص للتعبير عن طبيـعة الأعـمال المقدمة بشكل ضـمني أو صـريح: وضعـت *Fecit* ، شـيدـت *Extruxit* ، رـمـت *Restituit* ...، تـحملـ مجلسـ المـدنـ نـفـقـتهاـ المـالـيةـ،ـ كماـ يـحـدـثـ أـنـ تـخـفـفـ هـذـهـ الأـعـبـاءـ بـتـدـخـلـ الـيـدـ الـعـامـلـةـ الـعـسـكـرـيـةـ *per legionem III*، *per vexillationes militum* ... *restituerunt* ... *per cohortem Augustam... fecerunt*

أما فيما يتعلق بتمويل المـزـينةـ العـومـومـيةـ لـلـمـنـشـآتـ الـعـومـومـيةـ فـذـلـكـ رـاجـعـ لـاعـتـبارـ أـنـ التـنـمـيـةـ الـخـلـيـةـ لـلـمـدـنـ هيـ مـسـؤـولـيـةـ الـجـمـعـاتـ الـخـلـيـةـ،ـ بـمـدـفـ توـفـيرـ مـحـيطـ حـضـاريـ منـاسـبـ لـلـمـواـطـنـ لـتـسـيرـ شـؤـونـ حـيـاتهـ فيـ شـتـىـ الـحـالـاتـ سـوـاءـ الـدـيـنـيـةـ مـنـهـاـ أوـ السـيـاسـيـةـ،ـ التـجـارـيـةـ وـالـترـفـيهـيـةـ وـالـشـفـاقـيـةـ وـالـفـكـرـيـةـ وـالـأـمـنـيـةـ...<sup>2</sup>ـ إـلـىـ جـانـبـ تـكـرـيمـ الإـمـبرـاطـورـ وـعـائـلـتـهـ،ـ وـالـذـيـ سـجـلـ فيـ النـصـوـصـ الـإـيـغـرـافـيـةـ مـنـ خـلـالـ عـدـةـ صـيـغـ مـثـلـ ذـكـرـ الإـمـبرـاطـورـ مـعـ أـلـقـابـهـ بـصـيـغـةـ *datif*<sup>3</sup>ـ ؛ـ أـوـ مـنـ خـلـالـ الصـيـغـةـ *pro salut*<sup>4</sup>ـ أـوـ الـاـشـارـةـ لـهـ باـعـتـبارـهـ مـتـمـمـ الـهـبـةـ الـعـمـارـيـةـ،ـ *Pro*<sup>5</sup>ـ أـوـ لـاـتـصـارـهـ *salute et victoria*<sup>6</sup>.

من المؤكد أن الـيـدـ الـعـامـلـةـ الـجـانـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ توـفـرـهاـ الفـرـقـةـ كـانـتـ قدـ وـفـرـتـ لـلـمـجـالـسـ الـخـلـيـةـ الـكـثـيرـ مـنـ الـجـهـدـ وـالـمـالـ وـالـوقـتـ،ـ فـلـجـوـءـ الـمـجـالـسـ الـخـلـيـةـ لـلـيـدـ الـعـامـلـةـ الـجـانـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ توـفـرـهاـ الفـرـقـةـ أـكـسـبـهـاـ اـقـتصـادـ كـبـيرـ فيـ نـفـقـاتـ التـشـيـيدـ أوـ التـرمـيمـ،ـ خـاصـةـ إـذـ تـعـلـقـ الـأـمـرـ بـالـيـدـ الـعـامـلـةـ الـمـؤـهـلـةـ الـتـيـ كـانـتـ استـقـطـابـاـ منـ مـنـاطـقـ مـجاـوـرـةـ لـضـمـانـ الـاـتـقـانـ وـالـعـنـاـيـةـ بـالـمـشـارـيعـ الـعـمـارـيـةـ يـتـطـلـبـ وـلـوـ بـعـضـ الـوـحدـاتـ مـنـ السـيـسـيـتـرـسـ،ـ وـهـوـ مـاـ يـزـيدـ مـنـ التـكـلـفـةـ الـمـالـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ يـسـتـوجـبـهاـ الـمـبـنـىـ الـمـشـيـدـ،ـ كـذـلـكـ لـتـوـفـرـ الـيـدـ الـعـامـلـةـ الـعـسـكـرـيـةـ مـسـاـهـمـةـ كـبـيرـةـ فيـ التـقـليـصـ مـنـ الـجـهـدـ وـالـوقـتـ الـذـيـ كـانـتـ تـتـطـلـبـهـ الـمـشـارـيعـ الـاـنـشـائـيـةـ،ـ وـلـعـ أـحـسـنـ مـثـالـ عـلـىـ ذـكـرـ إـشـارـةـ نـصـ إـيـغـرـافـيـ مـخـلـدـ لـإـنجـازـ قـنـاتـيـنـ لـتـموـيلـ مـدـيـنـةـ مـلـبـاـيـزـيـسـ عـلـىـ مـسـافـةـ 25ـ مـيـلـ،ـ نـفـذـتـ أـشـغـالـهـماـ مـنـ طـرـفـ جـنـودـ الـفـرـقـةـ فيـ فـتـرةـ وـجـيـزةـ اـسـتـغـرـقـتـ فـقـطـ ثـمـانـيـةـ (08)ـ أـشـهـرـ،ـ <sup>7</sup>ـ وـهـيـ اـشـارـةـ نـادـرـةـ فيـ الـنـصـوـصـ الـمـخـلـدـةـ لـلـعـمـلـيـاتـ الـاـنـشـائـيـةـ فيـ شـمـالـ اـفـرـيـقيـاـ،ـ لـذـلـكـ يـمـكـنـنـاـ القـوـلـ أـنـ اـشـارـةـ جـاءـتـ مـنـ بـابـ التـبـاهـيـ وـالـإـشـادـةـ لـاعـتـبارـ أـنـ الـأـشـغالـ كـانـتـ قدـ أـنـجـزـتـ فـيـ ظـرـفـ قـيـاسـيـ.

<sup>1</sup> GASCOU (J.), L'emploi du terme "res publica" dans l'épigraphie latine d'Afrique, dans: M.E.F.R., Antiquité, tome 91, n°1, 1979, PP. 383-387.

<sup>2</sup> قـبـاـيـلـيـ (ـكـاهـيـنـيـ)،ـ أـعـيـانـ الـمـدـنـ وـدـورـهـمـ فيـ تـشـيـطـ حـرـكةـ الـبـنـاءـ وـالـتـرـمـيمـ فيـ بـلـادـ الـمـغـرـبـ ماـ بـيـنـ 439ـ 282ـ مـ،ـ الـجـلـةـ الـعـلـمـيـةـ لـلـدـرـاسـاتـ الـتـارـيـخـيـةـ وـالـخـضـارـيـةـ،ـ جـامـعـةـ مـحـمـدـ بنـ عـلـيـ السـنـوـسـيـ الـاسـلـامـيـةـ،ـ لـيـبـيـاـ،ـ 2019ـ،ـ صـ.ـ 56ـ.

<sup>3</sup> CIL 08, 04206

<sup>4</sup> CIL 08, 04221

<sup>5</sup> CIL 08, 02698, 18247

<sup>6</sup> ILAlg-02-02, 06094

<sup>7</sup> CIL 08, 02658

## 7. خاتمة

في الأخير نخلص إلى أن التنمية المعمارية التي عرفها إقليم مقاطعة نوميديا خلال الفترة الرومانية كان نتيجة المنطقة المادئية التي وفرتها الفرقة الأغسطسية الثالثة، والتي كانت لها مساهمة جد معتبرة في عملية التمدن و التنمية المعمارية بالمنطقة، وذلك من خلال تعزيزها بعد شبكة طرق واسعة إضافة لتفرغها لعمليات التشييد المعماري بعد ما تفرغت نسبياً من العمليات العسكرية.

يجب علينا الاعتراف بالدور الحفظ للفرقه و اسهاماتها الفعالة في النشاط المعماري لمدينة لمباينيس في الأساس؛ لاعتبارها معسكراً للفرقه وكذا في خارجها عند توفيرها ليد عاملة بسيطة ومتخصصة تتطلبها العملية الإنسانية لبعض المنشآت، وذلك راجع لمخططاتها المعقّدة وأبعادها الضخمة وأيضاً العناية بعناصرها المعمارية، من بين تلك المباني نشير للمنشآت المائية بصفة عامة وقنوات جلب المياه بصفة خاصة، التي تحظى عناصرها المعمارية بعناية خاصة في عملية الإنماز وما يصادفها من صعوبات في التكيف مع عامل التضاريس من حفر للمرتفعات وإنماز للقناطر لتدارك الانخفاضات الشديدة، كذلك قد نشير للمدرجات التي تتطلب أعمال حفر وساند اصطناعي لحمل المدرجات.

هذا ويجد الإشارة إلى أن تواجد مخيم الفرقه بالمنطقة لم يكتفي بتوفير أشغال المنشآت العمومية كمنظومة عسكرية فحسب، بل قدم ضباطه المتقاعدين من استهولهم المشاركة في الحياة المدنية ليعملوا على انفاق جزء من راتبهم لأجل المساهمة في التنمية المعمارية لمدينة لمباينيس<sup>1</sup> وثاموقادي<sup>2</sup>.

## 8. النصوص اللاتينية المشيرة للأشغال المعمارية التي وفرتها الفرقه الأغسطسية الثالثة:

## • لمباينيس

إنماز معسكراً و أسوار من الأساس	م 86	Imp(eratore) T(ito) Caesare divi Ves/pasiani f(ilio) Aug(usto) pon(tifice) max(imo) / trib(unicia) pot(estate) [[[XII]]] co(n)s(ule) VIII / [[[imp(eratore) XV cens(ore) p(atre) p(atriae) et Caes(are) dii]]]/[[[vi f(ilio) Domitiano co(n)s(ule) VII]]] / L(ucio) Tettio Iu[l]iano leg(ato) Aug(usti) pr(o) pr(aetore) / [[leg(io) [III]]] Aug(ustae) / muros et castra a solo / fecit	AE 1954, 00137
حوض للإله إيسكولايبوس وإيجا	م 146-143	C(aius) Prastina / Messalinus / cum suis conse/cravit piscinam / Aesculapio / et Hygiae	AE 1915, 00026
إنماز معبد للإله نيبتون	م 148	[Imp(eratore)] Caes(are) divi Hadriani fil(io) divi Traiani Parthici n[epote divi Nervae] / [pr]onepote T(ito) Aelio Hadriano Antonino [Augusto Pio p(atre) p(atriae)] / [pontif]ice maximo trib(unicia) potestate XI co(n)s(ule) IIII / L(ucio) Novio Cr[ispino leg(ato) Aug(usti) pr(o) pr(aetore)] / [[leg(io) III Aug(ustae)]] [fecit]	CIL 08, 02652
بناء بروناوس بمعبد الإله ازيس و سيرابيس و ترنينه بالأعمدة	م 158	[Is]idi et [S]erapi / [L(ucius) M]atuccius Fuscinus leg(atus) Aug(usti) / [pr(o) p]r(aetore) aedem cum Volteia Cornificia uxore / [et Ma]tuccia Fuscina filia ab antecessoribus / [suis i]nstitutam exaltatam et adiecto / pronao per leg(ionem) III Aug(ustam) / [colum]nis sua pecunia positis exornavit	Ant afr, 21,1985, P. 120 = CIL 08, 02630
معبد للإله إيسكولايبوس	مارس - 161	Iovi Valenti / has aedes // Aesculapio et Saluti / Imp(erator) Caes(ar) M(arcus) Aurelius Antoninus Aug(ustus) pont(ifex) max(imus) et /	CIL 08, 02579a-

<sup>1</sup> AE 1914, 00040<sup>2</sup> CIL 08, 02699

	م 162	Imp(erator) Caes(ar) L(ucius) Aurelius Verus Augustus // Silvano / per [[leg(ionem) III]] Aug(ustam) fecerunt	c
بناء مدرج	م 169	Imp(erator) Caesar M(arcus) Aurelius Antoninus Aug(ustus) / Armeniacus Medicus Parthicus maximus / pont(ifex) max(imus) trib(unicia) potest(ate) XXIII imp(erator) V co(n)s(ul) III p(ater) p(atriae) / per [[leg(ionem) III]] Aug(ustam) / [[M(arco) Lucceio Torquato Bassiano(?)] leg(ato) Aug(ustorum) pr(o) pr(aetore) co(n)s(ule) desig(nato)]]	AE 1955, 00134 = Libyca, II, 1954, P 171-81
ترميم أسوار و أبراج دفاعية من الأساس	م 174-172	Imp(eratori) Caesari M(arco) Aurelio Ant[oni]no / Aug(usto) Germanico p(atri) p(atriae) mu[nime]nta / <et=TI> turres a solo [refectae(?) per] / leg(ionem) III Aug(ustam) M(arco) Aem[ilio Macro Satur]nino leg(ato) [Aug(usti) p]ro p[r(aetore)]	CIL 08, 02546
أجنحة: رواق، أعمدة و مدخل، الحقت بمعبد الإله نيتون	م 174	[Neptuno] Augu[sto] sacrum / Imp(eratore) Ca[es(are)] M(arco) Aurelio A]ntoni[no Aug(usto) Armeniac]o Medico Par[thico Germanico t]r(ibunica) pot(estate) XXVIII im[p(eratore)] VI co(n)s(ule) III p(atre) p(atriae) por]ticus et an[tas] et propyla / cum v[estibulo] 3 a tem[ple] 3 legio II]I Augus[ta fecit dedica]nte M(arco) Aemilio [Macro Satu]rnino le[g(ato) Au]g(usti) pr(o) pr(aetore) co(n)s(ule) de(signato)	CIL 08, 02654 = CIL 08, 18104
ترميم أسوار و أبراج دفاعية من الأساس	م 176 - 175	Imperatore[s] Caesares M(arcus) Aur(elius) Antoninus et] / L(ucius) Aurelius [Commodus Augusti Germanici] / Sarmatici f[ortissimi principes restitue]runt turres [et munimenta a solo(?)] / per [legionem III Aug(ustam)]	CIL 08, 02548
ترميم المدرج من الأساس	م 180-176	Imperatores M(arcus) Aurelius Antoninus et L(ucius) Aurelius / [[[Commodus Aug(usti)]]] Germanici Sarmatici fortissimi / partem amphith[e]atri a solo / et podium univ[e]rsum vetus/tate corrupta res[t]ituerunt per «[[leg(ionem) III]]» Aug(ustam) [[	AE 1955, 00135
إنجاز قوس من الأساس	م 185-183	Imp(erator) [Caes(ar) M(arlus) Aurelius Commodus Antoninus Pius Fel(ix) Aug(ustus)] / Ge[rmanic(us) Sarmat(icus) Brit(annicus) pont(ifex) max(imus) trib(unicia) pot(estate) 3 co(n)s(ul) 3 p(ater) p(atriae)] / ar[cum municipio Lambaesitano a solo fecit] / per le[g(ionem) III Augustam dedicante] / M(arco) Valer[io Maximiano leg(ato) Aug(usti) pr(o) pr(aetore) c(larissimo) v(iro) co(n)s(ule) des ignato]	CIL 08, 02698
بناء قوس من الأساس للإمبراطور كومودوس	م 185-183	Imp(erator) C)aes(ar) M(arlus) Aurelius [Commodus Antoninus Pius Fel(ix) Aug(ustus)] / [Ge]rmanic(us) Sar[mat(icus) Brit(annicus) pont(ifex) max(imus) trib(unicia) pot(estate) 3 co(n)s(ul) 3 p(ater) p(atriae)] / [arc]um muni[cipio Lambaesitano a solo fecit] / per leg(ionem) [III Augustam dedicante] / [M(arco)] Valerio Ma[ximiano leg(ato) Aug(usti) pr(o) pr(aetore) c(larissimo) v(iro) co(n)s(ule) des ignato]	CIL 08, 18247
ترميم مدرج	في بداية 195 م	Imp(erator) Caesar L(ucius) Septimius Severus Per[ti]/nax Aug(ustus) p(ater) p(atriae) pont(ifex) max(imus) trib(unicia) pot(estate) II imp(erator) III co(n)s(ul) I[I] / per «[[leg(ionem) III]]» Aug(ustam) opus amphitheatri / refecit exornavitque / C(aio) Iulio Lepido Tertullo leg(ato) Aug(usti) pr(o) pr(aetore) c(larissimo) v(iro)	AE 1955, 00137
ترميم حمامات قديمة مهدمة	م 208 - 199	Pro salute Impp(eratorum) Caess(arum) L(uci) Septimii / Severi Pii Pertinacis Aug(usti) Arab(ici) / Adiab(enici) Part(hici) max(im) et M(arci) Aure/li Antonini Aug(usti) Pii Felicis / «maximi fortissimique princie»/«pi iu(v)entutis» et Iuli/ae Aug(ustae) matris castrorum / leg(io) III Aug(usta) eorum balineum ve/tustate conlapsum restituit	CIL 08, 02706
ترميم معبد الإله سيلفانوس القديم والمهدم	م 211-209	Pro salute Imperatorum Caesarum / L(uci) Septimi Severi Pii Pertinacis Aug(usti) / Arabici Adiabenici Parthici maximi et / M(arci) Aureli Antonini Aug(usti) Pii Felicis [[et]] / [[P(ubli) Septimi G]et[ae nobili]ss[imi] Ca[esaris] et]] / [Iuliae A]ugust(a)e matris Augustorum et / [castror]um totiusque domus divinae / [templum] Silvano vetustate colla<p=B>sum / [leg(io) III A]ug(usta) P(ia)	CIL 08, 02671 = CIL 08, 18107

		V(index) eorum restituit	
هبة المياه الألكساندرية	م 235-222	«[[M(arcus) Aurelius Severus Alexander Pius]]» / «[[Alexandrianas]]» Lambaesita(nis)	CIL 08, 02659
أعمال قناتين Mellariensem و بناء نافورة عمومية ذات الخطيات septizonium السبع	م 226	[I]mp(erator) Caes(ar) [divi Seve]ri [ne]po[s] divi Mag[ni Antonini filius M(arcus) Aurelius Alexander Pius Feli]x Augustus pont[ifex maxi]mus tribuniciae potestatis V co(n)s(ul) II pate[r patriae] / aquam Lu[3]nsem Mellariensem [in civitatem ab originibus] suis induxit aquae ductus et nymphaei opu[s] / villae Mi[3]topensem columb(os) [milites leg(ionis) III Aug(ustae) numini maiestatique] eius dicati[ssimi me]nsib(us) VIII per m(ilia) p(assuum) XXV feceru[nt]	CIL 08, 02658 = AE 1973, 00645
ترميم حمامات قدية قد يتعلّق الأمر بالحمامات العسكرية	م 262-260	Imp(erator) Caes(ar) P(ublius) Licinius Egnatius G(a)llienus / Pius F(e)lix Aug(ustus) thermas vetustate / conla<p=B>sas per leg(ionem) suam III Aug(ustam) res/tituit curante Iulio Fortunatiano / v(iro) c(larissimo) co(n)s(ulari) com(i)te et legato Aug(usti) et Aurel(io) Syro v(iro) e(gregio) praef(ecto) leg(ionis) i	AE 1971, 00508

## • ثاموقداد

إنجاز سور المدينة وأبوابها	م 100	Imp(erator) Caesar divi / Nervae f(ilii) Nerva Traianu[s] / [Aug(ustus)] Germani[c]us pontif(ex) / [max(imus)] tr[i]b(unicia) pot(estate) I[III] co(n)s(ul) III p(ater) p(atriae) co[l(oniam)] / [Mar]c[i]anam Tr[ai]anam Th[a]/[muga]di per [[leg(ionem) III]] Au[g(ustam)] / [fec(it) L(ucio) M(unatio) Gallo leg(ato) / Aug(usti) pro [pr(aetore)]]	CIL 08, 02355 (p 951) = CIL 08, 17842
		[Imp(erator)] Ca[esa]r d[ivi] / [Nerv]ae [f(ilii)] Nerva Traia/n[u]s A[ug]ustus [Ger]ma[ni]cus pontif(ex) / m[ax(imus)] trib(unicia) po[t]estate IIII [c)o(n)s(ul) III p(ater) p(atriae) / [col(oniam)] Marci]anam Traia/[nam Tha]mugadi per «[[leg(ionem)]]» / [[III]] Aug(ustam) fec(it) / [L(ucio) Munatio] Gal[il]o le[g(ato)] Aug(usti) pro pr(aetore)	CIL 08, 17843= AE 1891, 00132

## • صلادي (بحاية)

يخلد هذا النعش ذكرى العمل الشاق الذي قامت به مستعمرة صلادي لجلب المياه، وهي أشغال صادفتها صعوبة فنية متمثلة في صعوبة اجتياز تنوء صخري.	-147	] // Patientia // Virtus // Spes // [ // ] / [Varius Clemens Valerio] // Etrusco et Salditan(!) ci/vitas splendidissima et / ego cum Salditanis rog/amus te domine uti Noni/um Datum veteranum / leg(ionis) III Aug(ustae) librаторем / horteris veniat Sal/das ut quod relic(t)um / est ex opere eius perfi/ciat profectus sum et in/ter vias lat{t}rones sum passus nudus saucus e/vasi cum meis Saldas ve/ni Clementem procura/torem conveni ad mon/tem me perduxit ub <i>i=E</i> cunicu/lum dubii operis flebant / quasi relinquendus ha/bebatur ideo quot per/foratio operis cunicu/li longior erat effect(a) / quam montis spatium / apparuit fossuras a ri/gore{m} errasse adeo ut / superior fossura dex//tram petit ad meridi/em versus inferior / similiter dextram / suam petit ad septen/trionem duae ergo par/tes relictio rigore er/rabant rigor autem / depalatus erat supra / montem ab orientem / in occidentem ne quis / tamen legenti error / fiat de fossuris quot est / scriptum superior et / inferior sic intellega/mus superior est pars qua / cuniculus aquam recipit / inferior qua emittit cum / opus adsignar(em) ut scirent / quis quem modum suum / perforationis haber(et) / certamen operis in/ter	CIL 08, 02728 = CIL 08, 18122 = AE 1941, 00117 = AE 1942/43, 00093 = AE 1996, 01802 = AE 1999, 00080 = AE 2012, 01797= Birebent (J.), 1964, P. 496 = Rev Afr, LXXXV, 1941, P.
ما استوجب من الفيلق الأغسطسي الثالث ارسال مهندسها الطوبغرافي "داتوس نونيوس" على ثلاث مرات بناء على طلب حكام مقاطعة موريطانيا لأجل الشروع	م 152		

في مسح و تسوية مسار قناة مدينة صلادي.		classicos mili/tes et Gaesates dedi / et sic ad compertusi/onem montis convene/runt ergo ego qui pri/mus libram feceram / ductum atsignaveram(!) / fieri institueram se/cundum formam quam Petronio Celari pro(curatori) / dederam opus (!) effectum / aqua missa dedicavit / Varius Clemens proc(urator) modios V / ut lucidius labor meus circa duc(tum) / hoc Saldense pararet aliquas e/pistulas subieci / Porci Vetustini ad Crispinum / benignissime domine fecisti et / pro cetera humanitate ac benivo/lentia tua quod misisti ad me Noni/um Datum evocatum uti tractare(m) / cum eo de operibus quae curanda / suscepit et ideo quamquam tem/pore urguerer et Caesaream fes/tinarem tamen Saldas excuc/ri et aquae ductum bene inchoa/tum sed magni operis inspexi et / quod absolvi sine curam Noni Da(ti) non potest qui it(!) simul diligen/ter et fideliter tractavit et ideo / rogaturus eram concedere(s) no/bis uti mensibus aliquis rei agen/dae immoraretur nisi incidis/set (!) infirmitatem contractam [ex laboribus]	23-30
--	--	---	-------

## • ميسارفيلا (الوطاية)

أشغال ترميم من الأساس لدرج قديم منذر	-177 " م 180	Imp(eratores) Caesares M(arcus) Aurelius Antoninus et / L(uci)us Aurelius [[Commodus Aug(usti)]] Germanici / Sarmatici fortissimi amphiteatrum / vetustate corruptum a solo resti/uerunt per coh(ortem) VI Commag(enorum) / A(ulo) Iulio Pompilio Pisone Laevillo leg(ato) / Aug(ustorum) pr(o) pr(aetore) curante Aelio Sereno praef(ecto)	CIL 08, 02488 = AE 1950, 00197
---	--------------	---	---

## • أ��واي فلافيني (هشمير الحمام)

ترميم الحمامات الفلافية، التي كانت قد شيدت في الإمبراطور "تيتیوس" سنة 76 م	م 208	Imp(erator) Caes(ar) L(uci)us Septimi[us] Severus / Pius Pertinax Aug(ustus) Arab(icus) Adiab(enicus) P[art(hicus) max(imus) imp(erator) XII] / trib(unicia) pot(estate) XVI co(n)s(ul) III p(ater) [p(atriae) proco(n)s(ul) et] / Imp(erator) Caes(ar) M(arcus) Aurelius Antoninus Au[g(ustus)] imp(erator) II trib(unicia) pot(estate) XI co(n)s(ul) III et] / [[P(ubli)us] Septimius Geta nob(ilissimus) Caes(ar) princ(eps) iu[ventutis Aug(ustus) co(n)s(ul) II]] / Aquas Flavianas vetustate conla[psas per vexilla]/tionem militum suor(um) restitue[runt]	CIL 08, 17727 = AE 1888, 00070
---	-------	---	---

## • عين شوشار

الابتهاء من أعمال قناة مياه	235-222 م	L(uci)us Apronius / Pius leg(atus) Aug(usti) / pr(o) pr(aetore) co(n)s(ul) des(ignatus) / v(otum) quo[d] / coepito opl[ere] / aquae ductu[s] / [[[Alexandriani]]] / [promiserat] / [opere perfec]/[t]o sol/vit / Clodius Septi/minus discens / libratorum / fecit	AE 1942/43, 00093
-----------------------------	-----------	---	-------------------------

## 9. قائمة المراجع:

- أعراب (العزيز)، التحصينات الرومانية في جنوب نوميديا و موريطانيا القيصرية من القرن الأول إلى الثالث ميلادي و آثارها، رسالة ماجستير، جامعة الجزائر 2، 2010، ص-ص. 71-76.
- بقار (أسامة)، معسكر الفرقة الأغسطسية الثالثة في ملزار (238-81م)، رسالة ماجستير في التاريخ القديم، جامعة الجزائر 2، 2015.
- بن مسعود (ناصر)، العمارة العمومية بالمقاطعة النوميدية الرومانية—دراسة أثرية تحليلية لعمارة المنشآت العمومية بمدن المقاطعة النوميدية الرومانية—، أطروحة لنيل شهادة دكتوراه علوم في الآثار القديمة، ج 1، معهد الآثار، جامعة الجزائر 2، 2017 / 2018.
- قبالي (كاهينة)، أعيان المدن و دورهم في تنشيط حركة البناء و الترميم في بلاد المغرب ما بين 282-439 م، المجلة العلمية للدراسات التاريخية و الحضارية، جامعة محمد بن علي السنوسي الاسلامية، ليبيا، 2019، ص-ص. 64-75.
- BENABOU (M.), *La résistance Africaine à la romanisation*, Ed. La Découverte, Paris, 2005
- BENSEDDIK (N.), *Lambaesis : un camp, un sanctuaire. Et la ville?*, dans : Afrique du Nord antique et médiévale : Protohistoire, cités de l'Afrique du nord, fouilles et prospections récentes, Actes du VIII<sup>e</sup> colloque international sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique du Nord (Tabarka, 8-13 mai 2000), M. Khanoussi éd., Tunis, 2003, PP. 165-179.
- CAGNAT (R). *L'armé romain d'Afrique et l'occupation militaire de l'Afrique sous les empereurs*, L'imprimerie nationale, Paris, 1908.
- DONDIN-PAYRE (M.), *L'intervention du proconsul d'Afrique dans la vie des cités: L'Afrique dans l'Occident romain (Ier siècle av. J.-C. - IV<sup>e</sup> siècle ap. J.-C.)*, Actes du colloque de Rome (3-5 décembre 1987) Rome : École Française de Rome, 1990, PP. 333-349.
- DYCZEK (P.), KOLENDÒ (J.), LAJTAR (A.), PLOCIENNIK (T.), RZEPKOWSKI (K.), *Une inscription métrique de Lambaesis (CIL, VIII, 2581 ; F. Buecheler, Carmina Latina epigraphica, 1527) et la statue du dieu illyrien Médaure*: Ant. Afr., 50,2014, PP. 73-84.
- GASCOU (J.), *L'emploi du terme "res publica" dans l'épigraphie latine d'Afrique*, dans: M.E.F.R., Antiquité, tome 91, n°1, 1979, PP. 383-393.
- GROSLAMBERT (A.), *L'évergétisme religieux à Lambèse du II<sup>e</sup> aux III<sup>e</sup> siècles*, dans l'Afrique romaine de 69 à 439, ouvrage collectif coordonné par CABOURET (B.), Paris, 2005.
- JACQUES (F.), *Le privilège de liberté, Politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain (161-244)* Rome, collection de l'école française de Rome, Rome, 1984.
- JOUFFROY (H.), *La construction publique en Italie et dans l'Afrique romaine*, Strasbourg, 1986.
- LASSERE (J-M.) et GRIFFE (M.), *Inscription de Nonius Datus (C.I.L. VII 2728 et 18122, I.L.S. 5795)*, dans: Vita Latina, N°145, 1997, PP. 11-17.
- LE BOHEC (Y.), *Les unités auxiliaires de l'armée romaine en Afrique Proconsulaire et en Numidie sous le Haut-Empire*, Ed. CNRS, Paris, 1989.
- LE BOHEC (Y.), *Timgad : La numidie et l'armée Romaine*, B.A, Paris, 1984
- LE GLAY (M.) *Les Flaviens et l'Afrique: Mélanges d'archéologie et d'histoire*, t. 80, n°1, 1968, PP. 201-246.
- Le GLAY (M.), TOURRENC (S.), *Nouvelles inscriptions de Timgad sur des légats de la troisième Légion Auguste*: Ant. Afr., 21,1985, P. 120, GROSLAMBERT (A.), *L'évergétisme religieux à Lambèse du II<sup>e</sup> aux III<sup>e</sup>*

siècles, dans l’Afrique romaine de 69 à 439, ouvrage collectif coordonné par CABOURET (B.), Paris, 2005, PP. 103-136.

- LESCHI (L.), Autour de l’Amphithéâtre de Lambèse, Libyca, T. 2, 1954
- LESCHI (L.) Un aqueduc romain dans l’Aurès : Rev. Afr., LXXXI, 1941, PP. 21-30.
- LEYDIER-BAREIL (A-M), Les arcs de triomphe dédiés à Caracalla en Afrique romaine, architecture et urbanisme, politique et société, Thèse doctorat, Histoire de l’Art et Archéologie, Université Nancy 2, 2006
- LYASSE (E.), L’utilisation des termes res publica dans le quotidien institutionnel des cités. Vocabulaire politique romain et réalités locales, dans : Q.M.O.R., BERRENDONNER C., CEBEILLAC-GERVASONI M., LAMOINE L. (ed.), Presses Universitaires Blaise-Pascal, Clermont-Ferrand, 2008, PP. 187-202.
- PFLUM (H-G.), A propos de la date de création de la province de Numidie, Libyca, V, 1957, PP. 61-75
- THEBERT (Y.), Thermes romains d’Afrique du nord et leur contexte méditerranéen. Ecole française de Rome, Rome, 2003